



Bo akshon
positivo, kombiná
ku pensamentu
positivo, ta resultá
den éksito.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 22 febrüari 2023 | Preis:\$1.00

MINISTERIO PÚBLIKO BOU PRESHON

Boneiru na enkuentro Patrimonio Kultural Intangibel



Lider di e grupo di trabou di Unesco Boneiru, Liliane de Geus i hefe di e departamentu di enseñansa i bienestar i tambe miembro di e grupo di trabou di Unesco Timoteo Silberie, a partisipá na un enkuentro tokante patrimonio kultural intangibel na Hulanda. Esaki a tuma lugá di 13 pa 17 di febrüari na Den Haag. Tabata un siman di trabou intensivo riba tereno di implementashon di e tratado Internashonal di UNESCO (2003) pa salbuardiá patrimonio kultural Intangibel (PKI). Na fin di e enkuentro e partisipantenan a saka foto banda di un molina di bientu típiko di Hulanda.



GPS a krea su nòmber

KRALENDIJK – Ku marcha di karnaval grandi tin su parada di despedida. Pa Gilbert Pouriér, doño di GPS, tambe tin un despedida. Ta su último parada di karnaval komo doño di GPS. Despues di karnaval, GPS ta pasa over pa e doño nobo ku ta Shurman Martina. Despues di basta aña ku Gilbert tabatin un soño ku el a hasi realidat, ta bira tempu pe bai un penshun bon meresí.



GPS a krea su nòm-

ber pa su trabounan di katraha ku GPS, sa esei. Un lidat i hasi ku dedikashon gradisimentu di kurason i responsabilidadat. Tur ku a ta bai na tur tur hende, ne-

goshi i instansia, ku a kere den GPS bou di mando di Gilbert.

Gilbert ta sigur ku Shurman, huntu ku e tim di kustumber di GPS, lo sigui ku e bon trabou pa GPS su nòmber keda semper na haltu i manera tur hende a kustumbrá kuné. Na e tim di GPS tambe danki, boso a yuda i karga ku Gilbert den momentunan fèrfelu

i selebrá kuné den e hopi selebrashon di triunfo. E tim di GPS ta un tim stabil i profeshonal.

Boneiru tabata mere-sé bon zonido, Gilbert a bai pe i a logra. Hopi biá ku 'sanger, sodó i awa na wowo', pero awe GPS ta grandi i respetá, no na Boneiru so, tambe pa e bandanan ku ta bin di afó i ta eksigí pa traha ku GPS.

Barikadanan pa nan kuenta den karnaval

KRALENDIJK— Despues ku marcha di karnaval pasa riba e ruta palabrá, ta notabel ku outomobilistanan ta kita e palunan di barikada i pasa riba kaminda ku no ta destiná pa outo pasa. Esaki a sosodé despues di karnaval grandi i chikitu, tambe despues di marcha di despedida di mucha. Por a mira e hendenan di KLAWE ta pasa ku pikòp i habri kayanan, na un manera responsabel pero tin algun kaminda ku ya ottronan a habri e kaya na un manera inkorekto. Tin

hopi polis ta bai bin na pia i den outo, kisas ta bon pa nan yuda pone òrdu i pone man pa hala atenshon di esnan ku ta habri kaya sin tene kuenta ku regla. Meskos por ripará, diferente persona ta stashoná tempran na kantu di kaminda ku e marcha ta pasa i manera karnaval kaba pasa, nan ta start outo kuminsá kore riba kaminda yená ku mucha i adulto. Esaki sigur ta un punto pa pone atenshon na dje. Potrèt saká riba kaya Sùit Nikiboko, e barikada irresponsiblemente kitá.



Maduro & Curiel's Bank N.V., a leading financial institution operating in Curaçao, Aruba, St. Maarten and the BES Islands, has a vacancy in their Insurance Division in BONAIRE:

Coordinator Sales & Services

JOB PROFILE

- Responsible for meeting established goals for BSure and non-BSure (private claims);
- Overlooking the quality of the Sales & Services processes;
- Ensuring Manager Retail Lines is informed of all relevant sales and service information;
- Taking full responsibility for all customer enquiries/concerns/complaints and resolving those matters to the customer satisfaction and in a timely manner;
- Establishing good working relationship with our risk carrier and other insurance companies on the island.
- Fluent in English, Spanish, Dutch & Papiamentu, both written and oral;
- Strong computer skills and proficient in utilizing computer applications such as: MS Office, AS 400, ANVA and other systems;
- Excellent customer service skills and attention to detail;
- Strong problem solving, organizational, analytic and resolution skills;
- Ability to effectively organize, prioritize, plan and execute workloads independently;
- Hands-on, stress resistant, perseverance.

REQUIREMENTS

- Bachelor degree or equivalent;
- At least three (3) years of relevant banking/insurance experience;

Besides the excitement and challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we invite you to submit your application letter including your resume in English via e-mail before **February 28, 2023** to:

Maduro & Curiel's Bank (BONAIRE) N.V.
Human Resources Department
recruitment@mcbbonaire.com



Timmerwinkel Jorge N.V.

ta buska

- 2 Timmerman
- 1 schilder

-mester ta profeshonal i ku eksperiensia.

Pa mas inf. yama +5999 565 0302 òf mail: timmerwinkeljorge@hotmail.com

MINISTERIO PÚBLIKO BOU PRESHON

KRALENDIJK- Ministerio Público (OM) di Boneiru ta bou di preshon formal. Ya pa algun tempu tin indikashon fuerte di problema interno den e organisashon. Segun nos fuente den e último lunanan vários kolaboradó a tuma retiro pa motibu di malkontentu. Ta trata aki di entre otro funshon komo sekretario di parkèt i kolaboradó di maneho. E situashon aki sigur no ta sano i ta sòru pa basta preshon interno. BONERIANO a tuma kontakto ku OM tokante e situashon. “Ta kuadra ku e kapasidat di OM ta bou di preshon”, prokurador ge-neral a reakshoná. E ta na kabes di henter e organisashon di OM. Pues OM enberdat tin problema ku skarsedat di trahadó.

Den práktika por nota ku ta usa sosten di fiskalnan for di Hulanda. Hustamentu e skarsedat di trahadó ta hasi difísil pa komprondé ku algun luna pasá a retirá un fiskal. Mirando e nesidat grandi ku e organisashon tin na e momentu aki.

Kiko ta pasando?

Aña pasá a bini den publisidat un situashon basta fèrfelu konserní un fiskal. Un persona a hasi denuncia kontra e fiskal deklarando ku esaki a manda outo riba dje. Esaki na momentu ku e persona i kasá di e fiskal tabata bringa. Ámbos bou di influensia di alkohòl. E fiskal a dal e persona ku su

vehíkulo i e impakto di esaki a benta e persona abou.

Konsekuentemente Reshèrshi di Reino a hasi un investigashon. OM a manda un komunikado di prensa splikando básikamente ku nada kastigabel a tuma lugá. Sinembargo BONERIANO a dispone di informashon ku durante interrogashon e fiskal a admití di a manda outo riba e persona. OM a sanshoná e fiskal i den e kuadro aki e fiskal tabata ehersé únika-mente tareanan di ofisina. Na momentu ku BONERIANO a aserká OM tokante esaki, nos a risibí lo siguiente komo reakshon. “Ministerio Público no por duna komentario tokante e relashon laboral ku un empleado debí ku e tin derechi riba su privasidat.”

Despues di algun luna, OM a ninga di prolongá servisio ku e fiskal aki.

Lógikamente e pregunta ta surgi, si e fiskal no a hasi nada inkorekto dikon ta kit’e for di trabou? Especialmente si konsiderá e skarsedat di trahadó den e organisashon? Un bia mas nos a puntra OM dikon a kita e fiskal for di trabou i praktikamente nos a bolbe risibí mesun kontesta.

Retraso

Anteriormente BONERIANO a kuestioná e echo ku OM tabatin retraso den su tareanan. Tin indikashon ku OM no tabata ehekutá su tareanan ta tempu. Banda di esaki, a bin

dilanti ku OM ta tarda pa trese kasonan dilanti hues. “Tin echonan ku a sosede

for di 2018, 2019, 2020 ku praktikamente a keda den lachi, sin nunca bin dilan-

ti”, nos fuente ta bisa.

Lógikamente si no tin suficiente trahadó lo forma retraso di tareanan di un manera òf otro. Segun PG pronto lo bini mehoransa den e situashon. “Miéntas tantu nos a tuma medida- nan pa bolbe yega na forsa di formashon. Ya a tuma fiskalnan nobo den servisio i ta rekrutá sekretarionan”, PG a reakshoná.

Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Salmo 23

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba bèrdè e ta pone mi sosesgá

Ku profundo tristesa, pero conforme ku boluntat di Dios i agradecido pa tur loke el a hasi i nifiká pa nos, nos ta partisipá fayesimentu di

Gilberto Edison Leopold Ellis

mihó konosí komo Eddy Ellis
eks-hefe di Higienische Dienst
*06-04-1931 † 19-02-2023

Na nòmber di su esposa:

† Petra Edna Ellis-Martis

yunan :

Geoffrey i Jeannette Ellis-Evertsz

Marvy i Alfred Nicolaas-Ellis

Raimy i Geraldine Ellis-Piar

Enid Ellis

Edison Ellis i Escarlet Gerder

Yu di kriansa:

Juraima Josefa-Bernabela i Marcos Rosa

Nietunan:

Ava i Carson Eustatius-Frans

Ninuska Ellis

Simonthy Ellis i Priscella Lamidi

Luvienne Ellis

Almar i Angelique Nicolaas-Schmidt

Tamara Nicolaas i Turbion Janga

Tatiana Nicolaas

Geraima Ellis

Raymeline i Richard Trimon-Ellis

Raimyson i Angelic Ellis-Lindeborg

Ryanne Jacobs

Jordan Sterling

Samara i Kevin Busropan-Ellis

Sucarla Ellis

Sue-Hedy Ellis

Nicole Mavares

Benyerit Morales

Jademar Josefa

Christianne Josefa

Thaïno Josefa

Su 18 bisanietunan

Rumannan:

†Johannes Humberto Ellis, yunan i famia

Hilda Pauletta-Ellis, yunan i famia

Rudy i Geraldine Ellis, yunan i famia

†Betty Rojer-Ellis, yunan i famia

Tio(a)nan: Chio Boekhoudt i famia (Hulanda), Maritza Boekhoudt i famia (Venezuela)

Tur su subrinu(a)nan, primu(a)nan na Boneiru, Kòrsou, Aruba i Hulanda.

Su amiganan di kas Asela Kock i Lucia Pikerie. Su ihánan, komader- i kompadernan, bisifa- i konosinan. Tur su amigu(a)nan.

Demas famia:

Ellis, Evertsz, Nicolaas, Piar, Martis, Bronswinkel, Boekhoudt, Josefa, Josephia, Roa, Bethlem-Cristian, Elisabeth, Gomez, de Palm, Schermer, Emerenciana, Bernabela, Christiaan, de Groot, Crestian, Pauletta, Marchena, Hart, Rozekrans i Schell.

Un danki spesial na doktora Castro, Thuiszorg, Fundashon Mariadal i Juana Maria Jimenez.

Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia, amigu òf konosi, nos diskulpa pa esaki.

Djaweps ta risibí bishita di kondolensia na Consuelo Memorial di 6’or pa 8’or anochi.

Akto di entierro ta tuma lugá djasabra 25 di febrüari, saliendo for di misa San Bernardo pa santana katóliko na Playa.

Ta risibí bishita di kondolensia for di 1’or pa 2.45 atardi na misa, sigui pa un santu sakrifisio di misa pa 3’or.

Pa motibu fuera di nos boluntat no por risibí bishita di kondolensia na kas promé ni despues di entierro.



HUSTISIA



Segun fiskal:

“Guerlian ta manera un kolebra ku su presa”

K R A L E N D I J K - “Guerlian ta manera un kolebra ku su presa. Ora bo ta trankil kos ta bai bon. Pero asina bo ke lòs e ta primi bo”, fiskal mr. Agelink a bisa durante su rekisitorio. E ta referí na e sospechoso Guerlian G. (44) nasé na Kòrsou.

Korte den Promé Instansia riba 15 di febrüari a atendé e kaso den su kontenido pero ainda no a bin ku un veredikto. Ministe-

rio Públiko (OM) ta akus’é di 7 echo kastigabel. Tur tin di aber ku su eks pareha. Ta trata aki di maltrato, destrukshon, ‘stalking’ i skupi e denunsianta den su kara. Fiskal a pidi tambe pa ehikutá un kastigu kondishonal ku G. a risibí anteriormente.

E sospechoso tin 4 luna enkarselá den kuadro di aresto preventivo.

E víktima a presentá den sala di korte ku su abogado

mr. Anhony Nicolaas. El a entrega un petishon pa daño i perhuisio di 14 mil dòler. Esaki pa daño material i inmaterial.

Mester menshoná ku un grupo grandi di persona a presentá den sala di korte komo sosten pa e sospechoso.

E dosié penal

Segun e dosié penal e víktima, un dama hulandes oropeo, tabata kore stazje aki, na momentu ku el a konosé G. Nan a kuminsá un relashon amoroso i e víktima a disidí pa bin biba na Boneiru. Dado momentu kos a kuminsá pa bai malu entre nan, segun e deklarashon di e víktima pa motibu ku G. tabata bebe hopi.

“Ami no ta esun ku ta usa droga. Kada bia bai den baño bai sneif”, G. a remarká. Segun e sospechoso e víktima ta usa droga, ta

gaña i ta aktua manera e ta un prensès.

Durante e huisio por a nota na diferente okashon kon e públiko den sala tabata hari ora G. bisa un remarke tokante e víktima.

“Bo sa gaña?”, fiskal a puntra G.

“No, mi no tin pakiko di gaña”, G. a kontestá.

Básikamente G. a ninga i desmentí kada akusashon splikando ku e dama enkuestion mes ta kulpabel di e situashon.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 12 luna, di kua 3 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe supervishon di Reclaseering i prohibishon di kontakto ku e víktima.

Pa e abogado defensor, e demanda di OM ta desproporshonal. “Mi kliente tin 121 dia den aresto preventivo. Por a atendé e kaso aki di un otro manera”, el a

bisa. E abogado a enfatisá ku no ta trata di maltrato, sino rankamentu di flanèl.

G. a kuestioná e investigashon di Ministerio Públiko. “Mi no a haña chèns pa bisa mi banda i no a skucha tur testigu. OM no tin su asuntunan na òrdu i awor ami mester paga”, el a desaprobá.

Hues a atendé kontenido di e rapòrtan di eksper-tonan. Segun e sikiater forensiko G. por aktua basta rabiá i impulsivo. Den relashon tur atenshon mester ta p’e demonstrando tendensianan komo narsista.

G. a haña e último palabra. “Mi ta un buki habrí. Mi no tin nada di skonde”, el a bisa.

Korte den Promé Instansia lo tuma un desishon riba 8 di mart próksimo.

Foto di nos archivo: sospechoso Guerlian G.



OM no por proba dilmentu

K R A L E N D I J K - Ape-sar ku Ministerio Públiko (OM) tabatin tur indikashon ku e hòmer Marlon A. (52) nasé na Boneiru tabata bende droga, no por a proba esaki. P’esei OM a akus’é di poseshon di mariwana i hash.

E sospechoso ta den libertat i a presentá den sala di korte ku su abogado mr. Edward Winkel. Mester

menshoná ku a sera A. pa 10 dia den kuadro di aresto preventivo pero a suspendé esaki. Fiskal mr Veneberg a hiba e kaso dilanti djárason 15 di febrüari último.

E delito

Polis a risibí un tep anónimo ku A. tabata bende droga i a disidí na hasi un entrada hudisial. Aki a bin topa ku A. i su pareha ku

basta gram di mariwana i hash empaketá den sakunan chikí. Tambe 5000 dòler den biyete chikí. “Ta ami i mi señora a spar e sèn aki. E ta pelukera i e ta duna lès di ‘paaldans’. Temporada di Covid ami tabata bende serbes”, e sospechoso a splika.

Tabata opvio ku fiskal no a kere ku e droga tabata pa propio uso pero no por

a proba bendementu di droga.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 10 dia kitando aresto preventivo. Tambe el a pidi Korte pa kita 4459 dòler di e montante konfiská.

E sobra sèn lo usa pa atendé e kaso kontra e pareha di A. mirando ku OM lo sepon’e e kaso aki bou di algun kondishon.

Abogado mr. Winkel a pidi Korte pa sigui e demanda di OM.

Korte den Promé Instansia a kondená Marlon A. na un kastigu di prizòn di 10 dia. Esaki ta nifiká ku Marlon A. no mester bai prizòn mirando ku ya el a sinta e kastigu durante su aresto preventivo.

Komo presidente di un komishon independiente

Glenn Thodé ta kondusí investigashon na mínimo sosial

KRALENDIJK – Eks gezaghebber di Boneiru, Glenn Thodé, ta kondusí e investigashon na e mínimo sosial na Karibe Hulandes. Djabièrnè Konseho di Minister a bai di akuerdo ku institushon di e komishon mínimo sosial Karibe Hulandes. E komishon ta inisiá ofisialmente dia promé di mart. E komishon independiente, instituí a base di un moshon di miembro di Tweede Kamer di D66, Jorien Wuite, ta bai investigá kiko kasnan di famia na Boneiru, St. Eustatius i Saba, tin mester pa bini kla



i pa por partisipá den sosiedat. E investigashon akí ta mas amplio ku investigashonnan anterior na e mínimo sosial. E komishon ta mira tambe na e forsa finansiero di ekonomia lokal i na e manera riba kua

ta stipulá e mínimo sosial. Aki nan tin atenshon pa e entradanan i kostonan di mantenshon di bida di e habitantenan. E komishon ta enfatisá pa mas tarda promé di òktober presentá e rapòrt final. Anteriormente e mi-

nisterio di asuntunan sosial i oportunidat di trabou ya a instituí un komishon pa investigá e sosial mínimo na Karibe Hulandes. E rapòrt final akí tambe ta keda presentá e aña akí. Gabinete a skohe pa instituí un komishon apart pa Karibe Hulandes, pasobra e ta haña importante ku e miembronan tin konosementu spesífiko di e islanan i e ekonomia.

E miembronan di e komishon independiente ta trese ekspertisio huntu desde siensia, konteksto karibense i konosementu di e regulashon den henter

Reino. Nan ta trahando na entre otro universidat, organisashonnan komunitario, mundu empresarial i Nibud. Algun di e miembronan ta òf tabata bibá na Boneiru, St. Eustatius i Saba. E miembronan ta forma parti di e komishon a base di título personal. E miembronan di e komishon independiente ta, mr. dr. G.A.E. Thodé, presidente, G Berkel BSc, P.R.J. Comenencia MA, D.F. El Hage, S.A. Heilbron, C.A. Ortega-Martijn BSc, prof. dr. W.L. Roozendall i dr. A. Vliegenhart.

Baiskel di propaganda den roi

KRALENDIJK—E konosido baiskel ku tabatin na altura di Stadion di Playa, awor ya a bira un ruina den roi dilanti di stadion. E tabata nèt na e entrada di Stadion di Playa, dilanti di Damrick Car Wash. No muchu tempu pasá, tabatin un persona a pèrdè su bida riba Kaya Korona, miéntras e tabata koriendo baiskel i un outo a alkanse komo konsekuensia fatal. Na e sitio algun persona a pone un baiskel, pa asina rekordá

e defuntu. Esnan konserní, a proponé pa kita e baiskel for di e sitio. No ta asept'é. Tòg por mira dilanti di Stadion di Playa, un baiskel ku tabata poné na e sitio komo propaganda, awor pa su kuenta den e roi.

Spera esnan konserní tuma nota di e situashon i eliminá esaki. Tambe ta konosí na ken e ta pertenesé, pa pone na altura di e situashon. Ademas e ta stroba na momentu di yobida, pa bon pasada di awa.



AMOR BERDADERO

"Pasobra Dios a stima mundu asina tantu, ku El a duna Su Yu unigénito, pa ken ku kere den djE no bai pèrdí, ma tin bida etèrno." Juan 3:16

Kiko ta amor berdadero? Awendia ta eksistí amor berdadero ainda?

Ta probá ku últimamente mas di mitar matrimonio i kasamentu ta terminá den diborsio promé ku nan kumpli 5 aniversario. Kantidat di muchanan ku ta eksponé na adopshon òf tin mester di un famia remplasante ta kresiendo. Abuso doméstiko entre mayornan i yunan tambe ta bira kada dia mas tantu. Kriminalidat i delinkuensia ta sigui krese.

Kiko ta pasando? Na unda e problema ta? Ken ta responsabel pa tur esakinan?

Ban bèk for di kuminsamentu. Dios, Kende ta Amor, a krea tur kos perfekto inkluyendo hende i E tabata kontentu ku Su kreashon. Tabatin amor berdadero i perfekto den e hòfi di Eden!

Hende na su turno a desobedesé Dios i esaki ta piká. E konsekuensia ta ku tur hende outomátikamente ta nase ku un identidat pekaminoso, sin relashon ku Dios. I ta e identidat pekaminoso akí ta kousa di tur e difikultatnan ariba menshoná.

Ma Dios kende ta stima hende asina tantu, ke restablesé un relashon di amor berdadero ku hende. Esaki El a hasi posibel dor manda Su úniko Yu na mundu pa muri pa piká. Amor Berdadero ta e sakrifisio di Hesus riba krus na nos lugá.

Bo ke eksperensiá Amor Berdadero? Aseptá Hesus komo bo Salvador!

Gilda Beukenboom-Sintjago

produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djårason 22 febrüari 2023

12.00 Herensia:	Pedro Paulino Sint Jago
13.00 Aki Korsou:	Presentashon na Landhuis Bloemhof Kon memorashon
14.00 Herensia Korsou:	Etzel Provence
15.00 BAPA:	Kueba di La Birgen
16.00 Programa Politiko:	MPB ta Informa Episodio 12
17.00 Aki Bonaire:	Timon Krioyo na Dimi i Dibo Ranch
19.00 Herensia:	Agripino (Roly) Bisslik
20.00 Aktualidat:	Aljano Emerenciana
21.00 Aki Boneiru:	Hans Faassen 10 aña Classical Music
22.00 Herensia:	Serapio Agustin Pinedo
23.00 BAPA:	Angelo Clarinda

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Djasabra awor durante Nos Zjilea na Mangazina di Rei

Kòrtamentu di maishi

KRALENDIJK -- Manera ku maishi seka den kunuku, ta kuminsá prepará pa kòrta maishi. E doño di e kunuku tabata wak e luna pa pone un dia pa kòrta maishi. E tabata wak su kompañeronan den banda di kunuku, amigu i famia i tabata sòru pa tempran e tabata na kunuku, pasobra tin

hende ta yega fo'i tempran. Antes tabatin hopi kunuku. Tur kunukero tabata planta no solamente na kunuku, pero na kas tambe. Kunukunan grandi tabata di Karenero, Kompa Kan, Felesi i Atalia Goeloe. Esakinan ta kunuku grandi ku tabata produsí hopi berdura i fruta, manera pampuna i

kònkòmber chikí.

Djasabra awor 25 di febrüari, ta bai tin e siguien-te edishon di e evento kultural Nos Zjilea na Mangazina di Rei ku e tema 'Kòrtamentu di maishi'. Un hende ku awendia te ainda ta dediká hopi tempu na su kunuku ta Bèrná Emerenciana.

Bèrná ta bai kompartí kon e ta kòrta e maishi i e diferente tradishonnan rònt di e kòrtamentu di maishi. E lo duna splikashon tambe tokante di mulamentu di maishi i kon benta di esaki sa tuma lugá.

Tambe ta bai tin presentashon di Curvin George i su grupo di komedia. Di mes e marshe krioyo no por keda afó ku su produktonan fresku i lokal manera ku a kustumbrá kuné. Ta bai tin entre otro djus natural, te natural, pero tambe kos dushi, arte lokal i hopi mas.

Kushina ta habri for di 10'or di mainta pa keinta e stoma ku un dushi sòpi. Pa mèrdia por haña diferente plato krioyo, piská i grill manera a kustumbrá kuné.

Banda di e stènt nobo di sòpi krioyo, tin tambe un stènt speshal pa platonan di piská. Wak pa no pèrdè nan. Masha dushi mes.

Tur esaki den un dushi ambiente ameno ku presentashonnan bibu di grupo Nel i su Gèn i e grupo nobo

Kulturando.

Ban brasa, selebrá i kompartí nos dushi kultura na Nos Zjilea, e evento kultural di tur luna, djasabra awor 25 di novèmber di 10'or di mainta te ku 3'or di atardi na Mangazina di Rei.

SEE, FEEL & TASTE THE CULTURE OF BONAIRE

NOS Zjilea
It doesn't get more local than this!

Theme of the month: "Harvesting Sorghum" with Mr. Bèrná Emerenciana

A fusion of food & music, local arts & crafts, plants & vegetables, educational presentations, exhibition about the most interesting sights around Rincon, fun, relaxed and entertaining for kids and adults alike

Saturday, february 25th 10:00 a.m. to 3:00 p.m.
at our cultural park on the east side road of the valley of Rincon

CORAL CASINO BONAIRE
IT Connection
Lullman's

Mazarella Jansen di MPB:

Naturalesa i medio ambiente importante

KRALENDIJK -- "Nos naturalesa i medio ambiente ta estrechamente vinkulá ku salubridat públiko. Un medio ambiente limpi ta esensial pa un desaroyo salú di tantu e poblashon aktual komo e futuro generashon." Esaki kandidato riba lista di MPB ta trese dilanti. E ta konsiente di e balor di nos

naturalesa i e importansia di medio ambiente.

Jansen: "P'esei ta esensial pa e maneho ekonómiko ta responsabel i ta tene bon cuenta ku naturalesa i nos medio ambiente. Mes-ter apuntá sierto partinan di Bonaire ku mester keda bèrdè. Pues di ningun forma lo no desaroyá e parti-

nan akí."

"Mi ta konsiente di e riesgonan ku islanan chikí ta kore pa motibu di e kambio di klima. Den e kuadro aki, nos mester sigui sostené e koperashon balioso ku Bonaire tin ku institutonan pa intensifiká e uso sostenibel di laman. Ademas, lo mester duna mas atenshon pa konsientisá pueblo pa sigui kuida nos naturalesa i medio ambiente."

Di akuerdo ku Mazarella Jansen, di parti di gobièrnu mester pone fondonan disponibel pa krea materialnan edukativo ku informashon tokante naturalesa di Bonaire. Alabes traha áreanan bèrdè pa pueblo por rekrea.



Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de ENERO de 2023

"Queridos hijos, oren conmigo por la paz, porque Satanás quiere la guerra y el odio en los corazones y en los pueblos. Por eso, oren y sacrifiquen sus días haciendo ayuno y penitencia, para que Dios les dé la paz. El futuro está en una encrucijada, porque el hombre moderno no quiere a Dios. Por ello la humanidad se dirige hacia la perdición. Ustedes, hijitos, son mi esperanza. Oren conmigo para que se haga realidad lo que comencé en Fátima y aquí. Oren y den testimonio de la paz en su entorno, y sean personas de paz. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **01/25**

Serka Señor mi ta na pas manera un yu serka su mama. Mi anshanan a kalma den mi, mi kurason a bira tur trankil. Salmo 131

A fayesé

sra. Ilda Elizabeth Josephia-Eybrecht

***05-11-1943 †16-02-2023**

Na nòmber di su esposo:

Angel Josephia
yunan:
Glenn Eybrecht
Ivette Josephia
Ange Josephia i Omara Martina
yunan di kriansa:
Ludvinia Martijn
Rishi de Palm
Selsio de Palm
Harold Job
Giovani Eidsen
Gregoriana Marchena
Raynold Wilsoe Sr.



Rumannan:

Delfincio Eybrecht†, Catharina Hart†, Vera St. Jago†, Evaristo Eybrecht†, Elsa Eybrecht†, Aida Marchena†, Frida Morillo.

nietu(a)nan:

Sohaidy, Raily, Zayanara, Stephany, Raynold, Arnold, Judellange, Angelisa, Sigmaro, Sikiomar, Angelmar, Jahmairi i nan respetivo famia

Subrino(a)nan:

Melva Eybrecht i rumannan, Ruthmila Eybrecht i rumannan, Theo St. Jago i rumannan, Glenda Eybrecht i ruman, Edsel Marchena i rumannan i Hensley Morillo.

Su suánan, prima- i primunan, komader- i kompader, amigu- i amiganan.

Demas famia:

Josephia, Eybrecht, Cicilia, Marchena, Martijn, de Palm, Job, Eidsen, St. Jago, Morillo, Wilsoe, Melaan, Martina, Rosario, Winklaar, Everts, Wijman, Janga, Thodé, Trinidad, Manuela, Macaya, van der Ploeg, Rincón Pirela, Labordus i Reily. Nos diskulpa si den nos tristesa por a lubidá un famia ó konosi.

Akto di despedida ta tuma lugá djaweps 23 febrüari. Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or atardi na Consuelo Memorial sigi pa un respons. Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

Famia ta partisipá ku no por risibi bishita di kondolensia promé ni despues di despedida, na kas.

Waha di morto riba waf

KRALENDIJK — Pa algun tempu kaba por mira un waha di morto koló blanku stashoná riba e waf meimei, na unda e barkunan di e kompania Don Andres sa mara. BONERIANO a haña komentario di siudananon ku ta haña presensia di e waha di morto aki komo un bista makabro.

Por komprondé di parti doñonan di e agensia funerario ‘Nos Consuelo’ ku ta trata di un waha di morto ku nan ta usa den transporte di morto entre Boneiru i

Kòrsou. Ta hasi uso di esaki spesialmente pa hiba personanan ku a muri na Boneiru i ku mester bai sea Merka òf Hulanda pa entiero. Por ehèmpel hendenan ku a aksidentá den tráfiiko òf a hoga. E waha di morto aki mes tin su edat. E ta un Mercury Grand Marquis 1989. Kasi un ‘monumento riba wil’. Komo ku kada bes e ta krusa laman salpeter, ku semper bai parse tin hamber, ta komiendo e vehíkulo aki pisá.

E persona ku a saka e



foto aki pa BONERIANO ta haña presensia di e waha di morto aki riba waf tòg

un bista un tiki makabro. Hende normalmente no gusta mira un waha di mor-

to. Pero echo ta ku nos tur un dia lo kore den waha di morto.

POLÍTICA

Kombiná maneho presupuestario ku desaroyo ekonómiko

KRALENDIJK — Na opinion di kandidato (11) riba lista di MPB, Mazarella Jansen, e ta kombensí ku mester hiba un maneho presupuestario responsabel i balansá, pero kombiná ku muchu mas énfasis riba desaroyo ekonómiko i invershon sosial pa logra adelanto i progreso di Bonaire di un manera mas duradero

i sostenibel. Mester enfoká mas tantu riba pasonan pa redusí disperdisio di papel den seKtor públiko i gastunan innesesario den e aparato públiko dor di eliminá reglanan innesesario, modernisá proseduranan antikuá i mehorá efisiensia pa medio di uso di téknologia moderno i sistemanan inovadó.

Jansen: “Tambe mester introdusí normanan pa hasi sierto gastu, kalidat i otro tipo di kriterionan di prestashon pa gobièrnu mes, tur instansia ku ta risibí supsidio di gobièrnu i kompanianan di kua gobièrnu ta akshonista. Mester redusí nan gastunan anualmente. Esaki mester yuda, i mester yega na un

sinkronisashon di inisiativanan nobo i eksistente, kaminda fondonan públiko ta envolví.”

Mas aleu Mazarella Jansen ta opiná ku mester kordiná i integrá e inisiativanan aki. Lo sigui optimalisá e sistema di atministrashon finansiero digitalisá i kobra e montante di impuesto ku tin riba kaya.

Banda di esaki por generá muchu mas entrada ora kuminsá kobra “Parking Authority” pa botonan den awa teritorial, i tur esnan ku ta pone bòrchinan di propaganda kantu di kaminda públiko, instituí un rekargo ora manda plaka pone un parti di aksèin na desaroyo di deporte.

Mazarella Jansen ta boga pa:

Sistema sostenibel di agrikultura, krio di bestia i peska

KRALENDIJK — Kandidato nr. 11 riba lista di MPB, Mazarella Janen, ta haña ku a yega tempu pa duna muchu mas hopi atenshon i sosten na e sektor di agrikultura, krio di bestia i peska.

“Mi ta boga pa, a base di diálogo regular ku kunukeronan, kriadónan di bestia i piskadónan, invertí mas

den e sektor aki. Entre otro mester kumpra diferente mashin nobo pa plug, sigui mehorá rasa di bestianan, drecha hafnan di piskadó i intensifiká uso di e fondo agrario kaminda esnan den e sektor aki por fia plaka na interés abou pa realisá mas proyekto.

Krea mas fasilidatnanan pa mara boto”, Maza-

rella Jansen ta trese dilanti den un komunikado di prensa.

Segun Jansen, mester bini mas pir pa desbargá peska. Ademas, mester stimulá mas koperashon i interkambio pa kompartí konosementu i uso di diferente tipo di téknologia nobo den e sektor aki.

Mester hasi e sektor di

agrikultura, krio di bestia i peska, inkluso proyektan di “aqua-culture” liber di impuesto pa asina stimulá mas kultivo i produkshon lokal.

“Mester ekipá LVV di tal forma pa nan por mehorá e servisio aktual ku ta duna i introdusí sistemanan moderno pa drecha nos infrastruktura pa fangu, al-

masená i distribuí áwaseru pa usa pa agrikultura i krio di bestia. Mester drecha tur dam na Bonaire, sea riba terenonan habri òf será. Krea fasilidatnan di estudio riba un nivel mas haltu, na Bonaire mes. Gobièrnu mester pone mas tereno pa agrikultura disponibel. I lokalidat pa praktiká esaki.”

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den rititishon.

Tin hende ku tin bèrgwensa di bisa, den kaso ku ta asina, ku nan a nase i lanta den pobreza. Esaki ta di lamentá. Pasobra no mester tin bèrgwensa si bo a lanta pover. Mi ta kere ku mas bien bo mester tin bergwensa si bo a nase riku, pasobra tin bes rikesa tin un holó kologá n'e, anke no tur biá e mester ta asina. Rikesa por tin un orígen sano tambe. Esta rikesa optené ku trabou duru. Pero tin hende riku ku a optené nan rikesa a base di

eksplotashon i abusu di hende. Tin biá asta via ilegalidat.

Ami no a lanta pover, pero tampoko riku. Mi a lanta den un famia mei-me di pover i klase medio. Mi tata tabatin un kachepin Ford Consul. Nos tabata biba den un kas di blòki ku dak di zim. E hendenan ku mas moda tabatin dak di eternit. Komo mucha mi ta kòrda ku nos porta i bentananan di kas tabata di tabla. Hende rikunan tabatin porta i bentana di glas, sùnsèt. Despues ku mi rumannan a kuminsá traha nos tabatin un tiki mas moda finansiero pa por a kambia nos bentananan di tabla pa sùnsèt. Asina nos a biba.

Mi tata tabata un simpel nabegante henter su bida. Promé ku esei, fo'i mucha kaba, e tabata kimadó di karbon huntu ku su famia riba Klein Boneiru pa Cornelis Ra-

ven Debrot, Shon Bubu-chi. Trabou duru. Despues nabegante na bordo di barkunan di bela di Boneiru, seguidamente nabegá fo'i base New York pa barkunan ku tabata bai paisnan den kontinente merikano. Finalmente el a nabegá pa Lago Oil & Transport Company, terminando su karera komo bosman di un toubot dje kompania aki.

Nos no tabata pover, pero sí mester a hiba un bida sobrio. Mi mama, ku tabata manehá finansa, tabata bòltu kada depchi ku e mester a saka diferente biá promé. Nunka nos no tabata falta kuminda den kas. Nunka krus tabata abou, pero no tabata manera awor ku kuminda 'luhoso'. No tabatin kestion di kumpra kuminda na restaurant. E promé biá ku m'a kome un kuminda di restaurant tabata un saté ku batata. Preis: 1 florin! Saté di porko. Hesú el a baha bon. Por a kumpra batata plein tambe pa un yotin i e saté plein pa tambe un yotin.

Dikon mi ta skirbi esaki awe? Ta pa kompará awe i ántes. Masoménos un luna pasá mi yu muhé Sebel tabata di



Zacarias Profeta (Coco) Thielman, sapaté mas konosí di Antriol.

Komo mucha mi a kana ku karson i kamisa ku mi mama tabata kose di e tela di saku di hariña. E tabata laba nan ku kloròks pa purba kita loke tabatin skirbí riba nan. Mi a kana tambe ku karson di lapi.

Bo no tabata tira un sapatu afó fásil. Den nos bario tabatin Coco Thielman ku tabata sapaté. Bo tabata hiba un sapatu ku kibra' òf su zol gasta pa Coco drecha. Coco ta welo di aktual diputado Hennyson Thielman. Despues ku e drecha bo sapatunan e tabata lombra esaki ku 'black pretu' òf 'black maron',

Aparte di Coco tabatin mas sapaté den Antriol. Mas na sùit (aktual Kaya Maria) tabatin Martins Beaumont. Pa-bou di kaminda tabatin ademas Djo. Promé ku mi tempu tabatin mas. Por ehèmpel Marco Flanders. Awendia mi no ta mira sapaté mas. Sapatu kibra, tira'fo. Nos ta bibando aktualmente den tempu di tira'fo. Mi ta puntra mi mes: pa kuantu tempu mas?

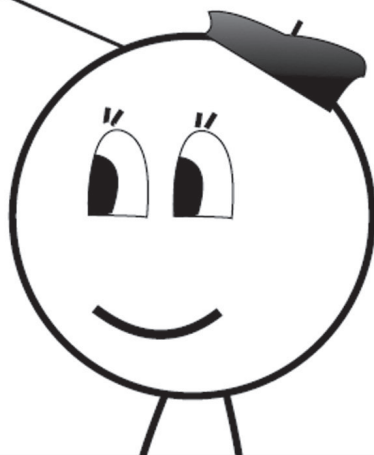
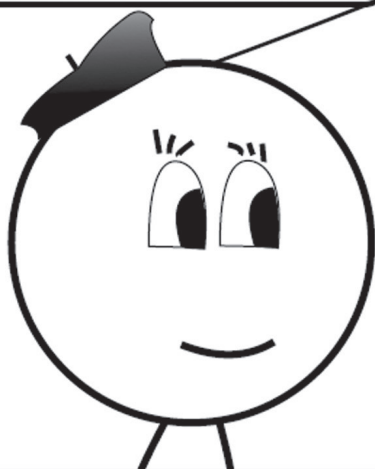


Martins Beaumont tambe tabata drecha sapatu.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, danki Dios nan a yama mi Monchi i no Momo.

Awèl sí, si no nan lo a kima bo na shinishi mei anochi.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Investigashon di NFI mester komprobá

No ta deskartá ku ta restu di Spèkè

KRALENDIJK – E siman ku a pasa a bin topa ku un kráneo banda di e kaminda ku ta kondusí pa Parke Nashonal Washington-Slagbaai. Mesora a lanta spekulashon ku ta trata di skelèt di e desaparecido Ludwin Cicilia, alias Spèkè. Durante búskeda mas aleu a bin topa ku mas pida wesu. Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, a manda e kráneo Hulanda pa e instituto forénsiko hulandes, NFI, pa investigá si e kráneo en realidat ta di Spèkè i ta wardando riba e resultado.

For di momentu ku a haña a kráneo, medionan di komunikashon i famia di e hòmber pèrdí, Ludwig Cicilia, a hasi sierto konekshon den e kaso akí debí na e sitio ku a enkontrá e posibel restunan humano.

KPCN no ta deskartá e posibilidat ku lo por trata di restunan di e persona pèrdí,

pero na e momentunan akí no tin prueba pa konfirmá esaki. E investigashon den kolaborashon ku e instituto forénsiko hulandes, NFI, mester komprobá esaki.

Investigashon ta andando relashoná ku restunan humano enkontrá i e posibel konekshon ku e persona pèrdí.

Manera ta konosí, djaweps 16 di febrüari alredero di 11'or di mainta Sentral di Polis a risibí notifikashon ku a topa posibel restunan di un kráneo humano riba kaminda pa bai Parke Nashonal Washington.

E patruya ku a bai na e sitio a sera e área i e spesialistanan di departamentu forénsiko i reshèrshi a bini pa investigá e kráneo. Despues a sigurá e restunan ku a haña i a tuma kontakto ku NFI pa un investigashon mas profundo.

E promé indikashon ta

ku ta trata en bèrdat di un kráneo humano, pero investigashon mas aleu mester konfirmá esaki. Den e área a haña tambe un posibel wesu humano, ku a keda sigurá pa mas investi-

gashon.

KPCN ku sosten di STI-NAPA, a inisiá un búskeda mas aleu den e área, pero no a bin topa ku otro restu.

Asina ku tin mas infor-

mashon tokante e identidat di e restunan, KPCN lo tuma kontakto ku famia òf personanan involukrá.

Esaki a keda komuniká tambe ku famia di Spèkè.



De Heer nam tot Zich onze zus, moeder en oma. A bai sosegá den brasa di Señor, nos ruman muhé, mama i wela

Ineida Augustina Kock Ini

Bonaire, 28 augustus 1945 †Amsterdam, 17 februari 2023

Kock, Veeris, Peny, Craane, Daal, Paulina, Martijn, Metselaar, Ras

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren op donderdag 23 februari van 19.00 uur tot 19.45 uur in Uitvaartcentrum Zuid, Fred. Roeskestraat 91 te Amsterdam.

U bent welkom om samen met ons afscheid van Ini te nemen op vrijdag 24 februari om 15.15 uur in de aula van Crematorium De Nieuwe Ooster, Kruislaan 126 te Amsterdam.

De plechtigheid is ook bij te wonen middels onderstaande livestream: <https://pci-webcast.nl> <<https://pci-webcast.nl>> Plechtigheid ID: 145527. Wachtwoord: dm7et6bkwbhv



VACATURE CAR WASHER

Deskripshon:

AB Carrental NV ta un kompania ku un kantidat amplio di vehikulo di hür i ta buskando un persona pa reforsá su personal di Carwash.

Nos ta buskando un persona responsabel y proaktivo.

Funshon prinsipal:

- * Limpieza kompletu di nos vehikulonan
- * Stofzuig interior, tantu tapijtnan komo stulnan,
- * Kita mancha, tantu interior komo eksterior, usando produktonan di limpieza.
- * Spuit tirenan, limpia e rimnan, wanta lodo i bou di kada vehikulo.
- * Laba i seka e glasnan di bentana.

Rekisitonan:

- * Minimo 1 aña eksperiensia
- * Idioma Ingles i minimo otro idioma (Papiamentu-Spañò)
- * Reibeweis B

Nos ta ofresé:

- * Un orario básiko di 5 dia (40 ora) pa siman ku 1 ora di pouse
- * Un salario kompetitivo pa e trabou
- * Kontrato inisial di 6 luna

Si bo ta kere abo ta e pesona ku nos ta buskando, por fabor apliká **promé ku 13 mart 2023** riba oscar@abcarrental.com òf kontakta nos libremente riba (599)717-8980, persona di kontakto ta Oscar Martijn.



Rijksdienst Caribisch Nederland

KIKO MI MESTER TRESE PA POR VOTA?

Elekshon pa kolegio elektoral Boneiru

Dia 15 di mart tin elekshon pa kolegio elektoral. Pa por vota, bo mester trese bo karchi di vota i un karchi di identidat. Sin karchi di vota i karchi di identidat bo no por vota.

Bo no a risibí bo karchi di vota pa promé di mart ainda? Òf bo a pèrdè òf bo karchi di vota a kibra?

Te djamars 14 di mart, 12 or di mèrdia, bo por pidi un karchi di vota di remplasante na Registro Sivil. Buska bo karchi di vota remplasante na tempu.

Tur **voto** ta konta

Bo ke sa mas? Bishitá www.rijksdienstcn.com/kiescollege2023

Despedida marcha



karnaval hubenil



Rijksdienst Caribisch Nederland

VAKATURA

Bo tambe ke traha pa RCN?
Bo por solisitá pa e siguiente funshonnan:

BCN - Kolaboradó di imposishon
BCN - Kolaboradó di Supervishon Físiko (7 FTE)
SSO - Tenedó di buki

Mas informashon?
Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura



**Boneiru
ta vota**

- HERBERT DOMACASSÉ

**Ami ta vota,
abo tambe tòg!**

Tin 12 sitio, pues semper
tin un den bo bisindario.

15 MART ELEKSHON

www.boneirutavota.com



Boneiru ta vota

Palu di Kadua a kabishá

KRALENDIJK – E palu di kuihi konosí komo Palu di Kadua, situá pa añanan kaba na kuminsamentu di Kaya Playa di Lechi, a kabishá. Ta teme pa futuro di e palu aki, ku den pasado tabata pará firme i sólido na e sitio aki. Ken tabata Kadua? Ricardo Evertsz di Nort di Saliña, ku tabata hala su boto na e sitio aki despues ku e kaba piska.

A lo largu di e kosta aki, konosí tambe komo Playa di Sarna, tabatin diferente palu di kuihi ku nòmber. Aparte di Palu di Kadua tabatin tambe Palu di Roberto, refiriendo na e piskadó Roberto Thodé.

Ricardo Evertsz, alias Kadua, tabata un piskadó hóben den añanan sesenta, yu hòmer mayó di Shon



Ricardo Benigno (Kadua) Evertsz.

Pa i Benilia Evertsz di Nort di Saliña. E tabata gusta piska. Un di su botonan tabata Bila, nòmber di su ruman muhé mas yòn. Tambe e tabatin boto ku nòmber di e planetanan Venus i Uranus.

Samuel, ruman hòmer di Kadua, sa bai piska huntu kuné. “Mi ruman tabata

gusta piska masha hopi mes. Nos tabata sali for di Playa Pabou bai piska tantu na nort komo sùit na kosta. Kadua tabata hala boto na e palu aki pone riba tera.”

Na momentu ku den añanan ochenta a kuminsá ehekutá e proyekto di Malekon tabatin temor ku lo a bai kita e palunan aki, entre kua Palu di Kadua. Un persona ku a sali na vanguardia di e palunan aki tabata Ines Martis, bibá pa mas ku 50 aña den e área ei. Huntu ku e korant Extra el a logra ku a spar e palunan aki, entre otro Palu di Kadua i un palu dilanti su kas, ku awe yama Plenchi Machi Ines.

A adaptá e plannan riba papel pa spar e palu. Por mira esaki klaramente na e sitio.

Ricardo (Kadua) Evertsz a muri den un aksidente di outo masoménos 50 aña pasá na Gurubú. Un outo kondusí pa un primu di dje, a dal den un palu di taki. Nan tabata kuater den e ve-



Palu di Kadua den su situashon aktual.

híkulo, dos ruman Evertsz i Boezem a sobrebibí e aksidente. Samuel Evertsz, Ramon i Mando

Boneiru tin bon hòmer

KRALENDIJK -- Durante marcha di karnaval grandi djadumingu, reporteru di BONERIANO a mira algu impreshonante. Un dama a presentá serka algun kabayero, hisa su pia dilanti un kabayero i a mara feter di e kèts pa e dama.

Konosido siudadano Hensley ‘Chènki’ de Palm, un polis, a mara feter di su señora, sin ku e dama mester a pidi. Bunita ehèmpel,

demonstrá ku amor pa e hende muhé, mester tei tur ora i no solamente 14 di febrüari, selebrashon San Valentino.

E amigunan huntu ku Chènki, a gosa e kos un mundu, kon e dama a yega ku tur trankilidat i sigur di su mes, hisa pia dilanti di Chènki, un bes el a bira mara feter, sin traha kara mahos. Amigunan a bis’é asina ta kabayero.



Kaya ku mester drecha

KRALENDIJK – E kaya di tera ku ta kondusí pa Kas Flamboyan na Tera Kòrá mester di atenshon. Ta un kaya hopi usá pa famianan bishitá nan ser kerí interná na Kas Flamboyan. Su kondishon ta deplorabel.

Áwaserunan torensial di aña pasá a kousa basta daño na spesialmente kayanan di tera. Asina tambe den e bario Tera Kòrá. Ta di komprondé ku no por duna tur kaya e atenshon nesario, pero kaya spesífiko aki sí, mirando suseso kontinuo, mester kai den prioridat. Por ehèmpel konstantemente waha di morto ta bai e kas aki pa buska hendenan ku lamentablemente a fayesé.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Saba Aces a biaha pa Statia

THE BOTTOM – E tin femenino di vòlibòl, Saba Aces, djabièrnè 17 di febrüari a biaha pa St. Eustatius pa partisipá na un torneo na e isla. Binti mucha muhé entre 10 pa 18 aña i sinku guia, inkluí coachnan Tevonille Dunchie i Telong Childs, a biaha ku fèri Makana pa Statia den oranan di atardi.

E muchanan tabata hopi eksitá i motivá i a mehorá hopi, coach Dunchie a bisa na e tim su salida.

Na St. Eustatius, Saba Aces a hunga djabièrnè a tardi i djasabra mainta ku un tim di e isla. Djabièrnè

anochi tempran Saba Aces a gana 29-15 kontra St. Eustatius.

Djadumingu tabata un dia liber. E tim a regresá Saba djaluna. Sinku dia despues, djasabra 25 i djadumingu 26 di febrüari, Saba Aces lo bolbe kompetí, e biá akí na St. Maarten.

Sinku tim ta partisipá na e torneo na St. Maarten, Guadeloupe, Anguilla, St. Eustatius, Saba i St. Maarten.

E kompetensia último na St. Maarten, riba e gran dia di e final, lo tuma lugá entre St. Maarten i Saba.



SabaLovin website salú seksual pa hubentut

THE BOTTOM – Hubentut na Saba awor tin un sitio kaminda nan por haña informashon i kombertí nan preguntanan den kontesta tokante salú seksual. Djamars 14 di febrüari a lansa SabaLovin, e promé website di salú seksual. No ta koincidensia ku e departamento di salubridat públiko, ku a inisiá e website inovativo akí, a skohe Dia di Van Valentino pa su lansamentu. Hóbenan, partnernan i ofisialnan

di gobièrnu a bini huntu bou di un tèt grandi dilanti e edifisio di atministrashon di gobièrnu pa tende e diskursonan i brinda riba e website nobo i kòrta bolo.

Meta di e website ta pa oumentá konsientisashon i duna e hubentut e oportunidat a haña informashon tokante na bienestar reprodutivito den un kaminda positivo i salú. SabaLovin ke men orguyoso, empoderamentu, honestidat, respèt, diversidat i balentia.



Programa pa hubentut ‘Be your own Icon’

THE BOTTOM – E programa pa hubentut ‘Be your own Icon’ na Saba, a bira mas grandi i mihó ku e atkishon di basketbòl pa mucha muhé, futbòl pa mucha hòmer i dos mentor. Te ku awor, e programa

tabata ofresé solamente basketbòl pa mucha hòmer. Saba ta e promé isla di Reino ku a agregá mucha muhé na e programa.

E programa ‘Be your own Icon’, finansiá pa e ministerio di hustisia i sig-

uridat, JenV, ta yuda hóbenan entre 12 i 18 aña konstruí nan propio sistema, orguyoso i respèt, no solamente pa nan mes, pero tambe pa otronan i outoridatnan, momentu di atendé ku asuntunan di agreshon

i kondukta. ‘Be your own Icon’ ta Saba su vershon di e programa hulandes ‘Alleen jij bepaalt wie je bent’.

Deporte tin un ròl prominente den ta bo propio ikono. A selektá basketbòl i futbòl pa Saba. Na 2019 a trese e programa pa promé biá Saba. Durante e pandemia di Covid-19, e programa a wanta, pero awor tin un inisio fresku, ku un ekspanshon na e programa.

Djaweps 16 di febrüari a re-inisiá ku e programa na Departamento di Desaroyo Komunitario i Salubridat

Públiko. E programa awor tin dos mentor, Allan Carolina pa e muchanan hòmer i Lucrecia Paulina pa e muchanan muhé.

E hóbenan, 12 mucha muhé pa basketbòl i 12 mucha hòmer pa futbòl, ta trein dos biá pa siman. E coachnan pa basketbòl mucha hòmer ta Jalen Robinson i Shawn Skinner i pa futbòl mucha hòmer Alejandro Londoño Garcia i John Mosquera. E coach pa basketbòl mucha muhé ta Bianca Johnson.



HULANDA

Ta aseptá muchu tiki plaka kèsh

HULANDA – De Nederlandsche Bank (DNB) ta atvertí ku hopi pakus no ta tuma plaka kèsh mas. Principalmente den teater, botika i outomatnan pa parker, hopi biá solamente por pin. Esaki a sali na kla for di un investigashon di e ofisina di investigashon Locatus a hasi riba enkargo di DNB.

E aseptashon di kèsh ku ta bahando ta bira difísil pa sierto hende pa hasi kompra i banda di esei ta sòru ku uso di moneda i plaka

di biyete ta baha. Esaki ta un desaroyo preokupante, segun eksperto di DNB, Esther van den Kommer. Pa un bon tráfiiko di pago, kèsh ta un medio di pago importante i ku esaki bo ta sòru ku tur hende por sigui hasi esaki. Tambe gruponan vulnerabel di kliente mester por sigui paga.

Na mayoria sitio ainda por paga tantu kèsh komo pin. Na pro medio kuater porshento di pakus solamente por pin. Pero na si-

erto lugánan e porsentahe ta poko mas haltu. Asina un riba sinku teater no ta aseptá kèsh i na un riba kada ocho botika solamente por pin. Plaka kèsh segun regulashon europeo ta un medio di pago legal, pero esaki no ta nifiká ku pakusnan ta obligá pa tuma kèsh. E punto di salida ta ku e ta un medio di pago legal, pero negoshantenan sí por palabrá ku e konsumidó ku nan ke nan pago na un otro manera, segun Kommer.



Grip di para deskubrí serka meuchi

HULANDA – A deskubrí grip di para awor tambe serka meuchi. Dutch

Wildlife and Health Centre (DQHC) ta informá ku e grip di para kontagioso



desde yanüari a deskubrí e grip mas biá serka e tipo di para akí i ta atvertí ku e chèns ta grandi pa plamentu otro luna. E ora ei e paranan ta bini na kantidat grandi huntu ku brui.

Na Ermelo i Rotterdam, a haña sinku meuchi morto. Ainda ta investigando morto di mesun tipo di para na Flevoland, Overijssel, Lim-

burg i Utrecht, riba e vírus. Evidente ta pa e tipo di para akí awor tambe tin e grip di para.

Meuchi ta hopi i tur kaminda den henter e pais. E paranan ta drumi riba islanan den plas di awa i riba laman habrí, kaminda tambe nan ta brui. Ei nan hopi biá nan ta huntu ku otro tipo di para huntu.

Na 2921 i 2022 pa promé biá e grip tabata sigui presente na Hulanda, na diferente empresa di krio di para i den naturalesa. Segun NVWA, durante e añanan ei mas ku 6 mion para a muri, di kua 1,1 mion preventivo. Esei tabata e aña di mas mortal desde e epidemia na 2002. E tempu ei a eliminá mas di 30 mion para.

Kantidat grandi di keho di salú pa implantashon di pechu

HULANDA – Mas òf ménos mil hende a hasi no-

tifikashon e último sinku aña di keho di salú despues

di implantashon di pechu. E kehonan ta varia di doló



na djòint te problemanan di konsentrashon.

E kehonan a dreña na e punto di notifikashon i Expertisecentrum Bijwerkingen Implantaten (MEBI), ku ta parti di RIVM i lantá na yüli 2017. Te ku desèmber 2019, e punto di notifikashon a haña 476 notifikashon. Segun Inspeksion di Salubridat Públiko i Hubentut, kada aña 20 mil pa 30 mil muhé ta haña implantashon di pechu.

Hendenan ta notifiká entre otro kansansio, doló na djòint, problemanan di konsentrashon, doló di spir i formashon di kabei. E kur-

pa ta konstruí un tipo di fli-shi rònt di e implantashon, ku despues di tempu ta okashoná doló. Banda di esei ta hasi notifikashon di problemanan di kòrdamentu, kaminda tin molèster pa yega na e palabranan korekto.

Dos di kada sinku kaso a keda hasi mas ku sinku aña despues di e implantashon. E pashèntnan tabata promedio 46 aña. Segun RIVM e kehonan ta di hendenan ku ta sospechá ku nan a keda afektá despues di implantashon di pechu. Sí tin un relashon direktor, e instituto ta bisa nò.

ARUBA

Tweede Kamer kier pa van Huffelen

Papia cu e islanan riba matrimonio di mesun sexo

ORANJESTAD -- Tweede Kamer a pidi Secretario di Estado Alexandra van Huffelen pa papia cu e islanan di Caribe cu ta opone contra matrimonio di mesun sexo, a pesar di e decision di Corte den luna

di december. A pidi e Secretario di Estado pa reuni mas lihe posibel cu gobierno di e islanan aki pa e tema aki cu cual tin un diferencia di opinion.

Miembronan di Tweede Kamer ta haya cu no ta

respetar derecho di e ciudadanonan aki ora cu dos Gobierno a dicidi caba cu lo apela e decision aki na Casacion. Tweede Kamer ta sali di e punto di bista cu mester garantisa e derecho di ser humano, den cual

Reino Hulandes ta responsable pa esaki, e vocero di Van Huffelen a indica cu e 3 isla mester sikiera cumpli cu e obligacion pa busca un alternativa pa e matrimonio di parehanan di mesun sexo, cu Aruba so tin awo.

Diabierna siman pasa mayoria den Tweede Kamer a manda e señal cu mester stop cu e discusionan riba e tema aki y respetar derechonan di e ciudadanonan cu kier e opcion aki.

Mas cu cincuenta detencion den dos dia di parada

ORANJESTAD -- Den e fin di siman tras di lomba Aruba a conoce dos parada grandi. Resumen ta muestra cu pa e dos dianan aki tabatin mas cu cincuenta persona deteni. Diasabra pa 12'or SMAC hunto cu Cuerpo Policial di Aruba a cuminsa e parada grandi na San Nicolas. Tabata tin 6 grupo y mas o menos 2200 participante. Polis a conta cu 200 personal riba pia.



Diferente departamento di Polis a traha hunto entre otro Polis Uniforma, ME, Motor Unit, Flex Team, K-9, Mobiel Commando, AE, planologie, departamento di recherche, Personal administrativo y tambe personal di CEA. Pa atardi 6:40 di atardi e cabes di e parada a yega Joe Laveist y pa 7:50 anochi e parada a yega su final. E aña aki a conta cu 14 detencion durante e parada, mientras cu aña 2020 tabata tin 15 detencion. Den e control haci door di unidadnan motorisa, tambe tabatin detencion cu a tuma luga.

E unidad motorisa a para na diferente sitio strategicamente pa asina por haci e control di trafico. A controlar 172 chauffeur di cual 15 persona a keda deteni, hasta



un persona cu a hit and run. Di e 15 persona, 9 persona a perde nan rijbewijs door di supla hopi mas halto cu ta permiti pa ley.

Diadomingo por a tuma nota cu a controla varios chauffeur y a detene den total di 10 persona, di cual 5 a perde nan rijbewijs. Locual cu a hala atencion ta cu chauffeurnan hoben den careda di 18 aña ta

manera auto bou influencia di alcohol y ta perde nan rijbewijs caba.

KPA ta keda haci un suplica pa NO maneha auto bou influencia paso e tin consecuencia pa bo den futuro! Riba diadomingo mainta pa exactamente 11:00 SMAC conhuntamente cu Cuerpo Policial

a haci inicio na e parada di grandi di Oranjestad. Tabata tin 6 grupo y mas o menos 2200 participante. Nos a conta cu E aña aki a conta cu 22 detencion y suma cobra di un total di Afl 7135,-. Aña 2020 tabata tin 27 detencion.



Muhe maltrata y homber deteni na San Fuego

ORANJESTAD -- Diadomingo anochi den careda di 11'or polis a bay un adres den San Fuego, unda cu un homber a maltrata un muhe seriamente. Patruya mester a bay cu pura e adres.

Na yegada mesora nan a pidi pa transportwagen, ambulance y tambe departamento tecnico di polis. E homber a wordo deteni y hiba warda.

Un patruya a keda pa compila mas dato posibel

hunto cu BFTO cu ta e departamento tecnico. Despues di basta rato ambulance a sali direccion Hospital bou sirena y zwaailicht cu e señora.



ARUBA

Muhe altera lo tawata kier a bula cu yiu dilanti auto

ORANJESTAD -- Di-aluna den oranan di atardi polis a bay pura un adres den Driemasterstraat, unda cu un dama lo/of tawata kier a bula dilanti autonan pasando. Segun informacion adicional, den su brasa e lo tawata tin su yiu cu ne. Ambulance tambe a wordo pidi, na e sitio pero na final

esaki no tawata necesario mas.

Polisnan na e sitio a scucha locual famia tawata tin di conta, y a resulta cu berdad tawata tin un problema pero cu e persona aki tin un of otro problema mental. No a keda polisnan nada otro pa continua nan surveillance.



Kia Sportage v-car a bolter den mondi na Sero Tijshi

ORANJESTAD -- Di-aluna mainta rond di 9'or y mey polis a bay pura e rotonde di Sero Tijshi cu ta bay pa DTI, unda cu un auto a bolter. Na yegada di polis nan ta topa cu un Kia Sportage V-19 di Avis, cu a bay cay leu den e mondi.

E caminda aki, pues di rotonde Sero Tijshi pa DTI facilmente bo ta acelera cu

bo auto y si bo no pone atencion bo por accidenta.

Parce cu e vehiculo aki tawata coriendo na e parti robes di caminda momento cu e perde control kita bay na su man drechi bolter bay cay den mondi. Ambulance a presenta y Paramediconan a opta pa bay cu e chauffeur Hospital pa atencion medico mas avansa.



Yiu lo a presencia tur cos

Homber seriamente hinca den su barica

ORANJESTAD -- Di-asabra den oranan di merdia un homber hunto cu su yiu a core yega na bisiña/nan buscando auxilio, debi cu e la wordo hinca. Segun informacion cu nos a busca na e sitio for di testimonian, nos a haya lo siguiente.

E homber aki a core yega pidiendo ayudo y pa

yama ambulance door cu e la wordo hinca y lo ta muriendo. Tur esaki a pasa dilanti su yiu menor di edad, cu si ta bon a mira locual a pasa cu su tata. Segun testimonian e homber sa ken a hink'e y di unda e ta bin.

Na e sitio por a scucha cu e caso aki lo tin di haci cu un of su ex pareha. Nos no ta bisando cu ta e ex

lo a comete e acto, of e la manda un hende haci esaki. Na yegada di polisnan y mirando e situacion critico cu e homber ta den a pidi pa un ambulance cu maximo urgencia.

Demas departamentonan concerni a wordo poni na altura tambe y den un tempo record tur tawata presente.

Den un estado critico pero na tino e homber a wordo hiba pa Hospital, unda cu polis mester a habri caminda pa e unidad di Ambulance yega mas lihe posibel Hospital.

Un investigacion riguroso a tuma luga di parti autoridad despues cu e victima a wordo hiba di e sitio



Motociclista cu lo a bay cay den greppel

ORANJESTAD -- Di-aluna atardi pasa di 5'or polis a bay ariba e caminda di Bubali, pa un brommer cu lo bay cay den un greppel. Na yegada polis a topa cu e brommer y e motociclista tur cos tawata OK.

Parce cu hendenan cu tawata pasando ariba e ca-

minda a pensa cu e brommer y e motociclista lo a accidenta y bay cay den e greppel.

Polis a papia cu e motociclista y segun su version nada no a pasa y ta relax e ta relax prome cu e bay su cas. A tuma dato si di e persona.



Nivel di biliart hopi haltu

KRALENDIJK--Paolo Semeleer coach di BT Azteca di Nort Saliña, den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki, a bisa e nivel di biliart di Boneiru aktualmente ta hopi haltu.

Tin weganan ku a finalisá 5-4, tin wega tambe ku a finalisá 5-1, 5-2, 5-0.

E skornan ei por bai ámbos banda, dñs e nivel di biliart ta bon, anto mayoria bia ku e ta kai den desbentaha di e hungadó, ta ora e hungadó hasi un fout riba mesa.

Esei ta tur kos, e nivel di nos biliart aktualmente ta bon.

Esaki ta yudabo kon bo ta usa bo hungadónan, kontra kua hungadó, ku kua tim bo por usa kua hungadó etc. Bo por wak esaki den diferente aspekto, no kontra kua tim so, pero tambe



riba sierto momentunan di wega segun Paolo a sigui bisa.

Ta p'esei ta bon p'Abo kuminsá prepará fo'i komienso i no warda pa momentu di plei-òf p'abo bai traha pa mira kiko tin. Nan a traha fo'i komienso i tin un bista global kaba kon i kua tur nan kontrinkantenan ta, asina nan sa kaba mas o menos kiko nan por balansá i hinka den otro.

Pa loke ta nan komo kapitan, esta Paolo i Beo, nan ta sinti nan mes bon aworakí

Javier Beo Sof aworakí tin bia ta sinti su mes ku e no por bai mesa tur momentu, e mes tambe segun Paolo tabata sinti esaki pero awó no mas, esei ta stashon pasá pa nan. Tambe Paolo a bisa ku e ta preferá manda su sòldanan mesa, anto para guia nan na banda.

Esei nan ta hasié hopi, deliberá tambe kua zèt nan ta bini kuné i tur eseinan ta dunando su frutanan, esaki kombiná ku bon entendimentu i prestashon di e hungadónan.

Entre e ku Beo segun Paolo, e loke ku e hasi Beo tambe tin esaki den mente.

Ta p'esei e ta kere ku nan ta kanando riba mesun liña ku otro, loke ta dunando e frutanan tambe.

Tambe Paolo a bisa ku den e di tres buelta nan a pèrdè un wega 5-4 kontra The Untouchable.

E manera ku e wega a kuminsá ta bai, nan tur a kere ku nan lo a gana 5-0, pero Palu Grandi ta difisil pa tumbé.

Anto nan di Azteca a muestra nan ku tin resistencia i ku 4-0 atras, nan a bin bèk i duna nan resistencia.

Den e último parti di e wega nan a keda kòrtiku i pèrdè e wega 5-4 pero nan a mostra si ku nan tin resistencia. Mentalmete tambe di akuerdo ku Paolo, bo mester ta bon prepará pa sierto okashonnan asina. Bo mester ta fuerte sin importá kua e skor ta. Nunka no balotá niun ekipo. Hasi komo sifuera esaki t'abo promé wega i bo tin ku gana esaki pa kue punto. Den parti final di nos entrevista ku Paolo, e la bisa ku e ke deseá tur e otro tres timnan ku a klasifiká éksito, sin lucha nan no a klasifiká. Laga deportivismo prevalesé i ta spera i deseá pa e deporte di biliart sali viktوريوس fo'i djesaki, segun sr. Paolo Semeleer, coach di BT Azteca, a bisa finalmente den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

Segun coach Paolo Semeleer

Azteca a prepará bon pa plei-òf

KRALENDIJK--Azteca a prepará bon pa plei-òf kampionato Bola-8, segun e coach lider Paolo Semeleer, a bisa den entrevista ku nos tabatin

kuné ayera. Sr. Semeleer a kuminsá na bisa riba nos pregunta, ku e parti di preparashon e aña aki, nan a hasi esaki otro for di tur otro aña.

Nan a kuminsá prepará fo'i den komienso di kampionato.

A laga tur nan hungadónan subi mesa pa mira nan nivel, pa asina siña konosé nan hungadónan mas mihó, pa sa tambe ki momentu kada un di nan hungadónan por hunga. Segun Paolo mas aleu, den tur deporte mes, e hungadó tin ritmo di wega.

Bo por ta un hungadó di kaliber pero si bo no hunga tur wega, den un plei-òf bo no ta logra mesora.

Esei nan a hasi durante e kampionato regular, pa asina nan sa tambe kiko i kua nivel nos tin aki na Boneiru. Esei ta netamente lokual ku nan a hasi.

Segun Paolo mas aleu, e ta preferá laga tur hungadó

tira durante kampionato, pa e por mira tambe kiko e tin.

Tin bia e ta skep su mes pa otro hungadó subi mesa, pero tin momentu kubo mes komo kapitan tin ku dreña wega p'abo tambe wak kon bo nivel tambe ta.

Fo'i djawó tambe, di akuerdo ku Paolo, e ke gradisí tambe su coach asistente ku ta Javier "Beo" Sof ku ta hasiendo un bo trabou komo tal.

Aparte di biliart, di kua e ta den un plei-òf final, e

ta den kurso tambe pa D-license aktualmente, loke ta éksigí hopi di su tempu ku e tin ku dediká na esaki.

Mayoria wega di e kampionato Javier Sof a kuminsá ku e weganan, anto e mes di akuerdo ku Paolo ta yega na mitar di wega.

Nan a traha o sea forma un bon tègtim ku te ainda tin resultadonan positivo.

Esaki segun e coach sr. Paolo Semeleer di BT Azteca, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

Executieverkoop

Op vrijdag 24 februari 2023, om 10:00 uur vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop is ten laste van:

DE LA ROSA GONZALEZ, Miguel Adolfo

Te koop wordt aangeboden:

Personen auto merk LEXUS, model IS250, bouwjaar 2008 automatic/right hand drive

De zaken zijn 30 minuten vóór de verkoop voor één ieder te bezichtigen. Betaling á contant, zonder opgeld en bankoverschrijving.

De verkoop, in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Caribisch Nederland vindt plaats op het adres:

Kaya Nikiboko Noord 33 (parkeerplaats Achi Tours)

Belastingdeurwaarder belast met de executie Sedney Sint Jago.

JRA Schoonmaakbedrijf B.V.

ta buska

- 4 schoonmaakster

Inf. tel. nr **785-9041**

Lider kòrá den Rincon durante marcha

KRALENDIJK--Durante parada di karnaval grandi na Rincon, tabata notabel moveshonnan polítiko. Entre otro hendenan grandi di partido demokrat, tabata pasa den kayanan di Rincon. E lider di partido, a topa i saludo polisnan riba kaya i diferente hende ta pasa kuminda. E gritunan ku bo ta tende ta bisa: "Nos tei ku bo, nos tin ku papia, konta ku mi dia 15".

Ta algun di e komentonan di esnan ku tabata

pasa i saludá e lider di partido kòrá den Rincon durante karnaval. El a bai sisti su stoma serka konosido bendedó di hotdog, Son Doggy Dog.

Momentu un reportero di BONERIANO a saka e potrèt di e lider di partido kòrá, Son Doggy Dog, a bisa: "Kòrda skirbi ku awe ami i Clark a simplemente papia riba kosnan di e dia, karnaval, kon mi ta prepará hotdog i nada tokante politika."



Buki pa FuHiKuBo



Hefe di SKAL Felix (Papito) Thomas a entregá e buki 'Sùr Magda' na Shirley Martis di FuHiKuBo. Di mes a buki aki ta bai den biblioteca di FuHiKuBo, ku ta konta awor ku riba tres mil buki ku ta bai tokante e islanan di Karibe Hulandes i Hulanda Karibense.



Payroll Pro
HRM

www.payrollprohrm.com

The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Download the mobile app!

The Boyz na Nagico



Brasbènt The Boyz tabata presente durante marcha grandi di karnaval dilanti Nagico. Asina e grupo a animá tur presente promé i despues di pasada di karnaval.

3030 YEARS PRIZES

City Shop ta hasi aña
y nos lo selebrá na **GRANDI!**

30 AÑA - 30 PREMIO



1. Hasi un kompra di \$50 bai ariba.
2. Scan e kódigo QR aki ku bo telefòn.
3. Yena e formulario.

Bo ta partisipando!

Bishita nos página di Facebook i haña mas informashon tokante e konkurso aki.



1st Prize: A Changan CS15 2023!



City Shop
Smart shopping • Better living

30
ANIVERSARIO

f /CityShopBonaire